



SSANGYONG

Руководство пользователя

Проигрыватель компакт-дисков
MP3[WMA] с USB-портом
Радиоприемник с функцией RDS,
беспроводным интерфейсом Bluetooth
и системой Hands-free



*C *

DWSY1003
(AGC-9147RA)





SSANGYONG

DWSY1003 (AGC-9147RA)

Проигрыватель компакт-дисков MP3[WMA] с USB-портом
Радиоприемник с функцией RDS, беспроводным
интерфейсом Bluetooth и системой Hands-free



Руководство
пользователя

Benutzerhandbuch

Mode d'emploi

Manuale dell'utente

Manual de usuario

Gebruikershandleiding



SSANGYONG

- Пожалуйста, внимательно изучите это руководство перед использованием продукта и держите его под рукой для справки в будущем.
- Содержащиеся в настоящем руководстве иллюстрации могут отличаться от фактического внешнего вида продукта.

Содержание

Меры предосторожности

Информация по технике безопасности ..	2
Меры предосторожности при обращении.....	3

Расположение органов управления

Вид спереди.....	4
Дисплей.....	5
Вид сзади.....	6

Начало работы

Включение/выключение устройства.....	7
Регулировка громкости.....	7
Быстрое выключение звука.....	7
Выбор режима эквалайзера.....	8
Настройка параметров качества звучания.....	8

Радио

Поиск радиостанций.....	9
Сохранение радиостанций вручную.....	9
Автоматическое сохранение радиостанций.....	10
Прослушивание радиостанций с предварительно сохраненными настройками.....	10

Радио с функцией RDS

Ограничение поиска радиостанций по региональным параметрам.....	11
Использование функцийPTY (Идентификация типа программы).....	12
Выбор альтернативных частот.....	12
Прием программ о дорожной обстановке.....	13

Работа в режиме оповещения о дорожной ситуации.....	13
Изменение режимов дисплея/ функция прокрутки.....	13

MP3[WMA]/CD-плеер

Перед воспроизведением диска.....	14
Загрузка диска и начало воспроизведения.....	14
Контроль воспроизведения.....	14
Выбор режима воспроизведения.....	15
Поиск записей.....	15
Просмотр информации о папке.....	15
Прекращение воспроизведения и извлечение диска.....	16
Информация о CD-R/CD-RW.....	16
Информация о MP3/WMA.....	16

Bluetooth

Работа с интерфейсом Bluetooth.....	17
Установление связи между телефоном и автомобильной аудиосистемой.....	17
Подключение мобильного телефона.....	17
Вызов последнего набранного номера.....	18
Прием вызова.....	18
Регулировка громкости.....	18
Выключение звука при разговоре.....	18
Завершение текущего вызова.....	18
Переадресация вызова.....	19
Прослушивание музыки с внешнего аудиоустройства.....	19
Настройка режима Bluetooth.....	20

Плееры, подключаемые через разъемы USB/AUX

Воспроизведение с USB-устройств.....	21
Меры предосторожности при обращении с USB-устройствами.....	21
Прослушивание с использованием вспомогательного аудиооборудования.....	22

Органы управления аудиосистемой на рулевом колесе

Пользование органами управления аудиосистемой на рулевом колесе	
Органы управления.....	23

Поиск возможных проблем и способы их устранения

Общие проблемы.....	24
Радиоприемник.....	24
MP3[WMA]/проигрыватель компакт-дисков.....	25
Проигрыватель USB MP3[WMA].....	26

Спецификации

Общие.....	27
FM/MW/LW-радио.....	27
MP3[WMA]/CD-плеер.....	27
MP3[WMA]/USB.....	27
Bluetooth.....	27

Меры предосторожности

▶ Информация по технике безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ПРОДУКТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ, А ТАКЖЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОМЕХ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ТЕ КОМПОНЕНТЫ, КОТОРЫЕ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ ОБОРУДОВАНИЯ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

ЭТОТ ПРОДУКТ ЯВЛЯЕТСЯ ПРОДУКТОМ КЛАССА 1 С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЛАЗЕРНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ. НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ, РЕГУЛЯТОРОВ ИЛИ ВЫПОЛНЕНИЕ ДЕЙСТВИЙ, НЕ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВОЗНИКНОВЕНИЮ ОПАСНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ. НЕ ВСКРЫВАЙТЕ ПРОДУКТ И НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ОТРЕМОНТИРОВАТЬ ЕГО САМОСТОЯТЕЛЬНО. ПО ВОПРОСАМ РЕМОНТА ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ПЕРСОНАЛУ.

Часть 15 Правил Федеральной государственной комиссии по коммуникациям (FCC)

Предупреждение FCC:

Любые несанкционированные изменения или модификации данного оборудования приводят к утрате пользователем права на его эксплуатацию.

Данное оборудование было протестировано на соответствие предельным показателям, предусмотренным для класса 1 с лазерным излучением согласно части 15 Правил FCC. Вышеупомянутые предельные показатели выработаны в целях разумной защиты от возникновения нежелательных помех при использовании устройства в жилых помещениях. В данном оборудовании создаются, используются и могут излучаться радиочастотные волны. При нарушении правил эксплуатации возможно возникновение нежелательных помех в работе радиооборудования. Однако гарантии отсутствия помех в каждом отдельном случае не предоставляются. При создании устройством нежелательных помех при приеме радиосигнала, в чем можно убедиться выключением и повторным включением устройства, рекомендуем обратиться за консультацией к продавцу или квалифицированному радиотехническому специалисту.

Меры предосторожности

Информация по технике безопасности

При управлении автомобилем

Регулируйте громкость таким образом, чтобы сохранять возможность контролировать дорожную ситуацию.

В процессе мойки автомобиля

Не подвергайте продукт, включая акустическую систему и компакт-диски, воздействию воды или чрезмерной влажности. Это может приводить к электрическим замыканиям, возгораниям и прочим повреждениям.

При неподвижном автомобиле

В салоне неподвижного автомобиля, находящегося под воздействием прямого солнечного излучения, возможно возникновение достаточно высокой температуры. Обеспечьте в разумной степени охлаждение салона перед включением устройства.

Используйте соответствующие источники питания

В качестве источника питания устройства должна использоваться система электрооборудования, в которой с «массой» связан «отрицательный» вывод аккумуляторной батареи с напряжением 14 В постоянного тока.

Механизм привода компакт-дисков

Не вставляйте в привод монеты или другие мелкие предметы. Избегайте нахождения отверток и прочих металлических предметов вблизи привода и дисков.

Пользуйтесь услугами авторизованных сервисных центров

Продукт содержит прецизионные детали. Не пытайтесь разбирать или дорабатывать какие-либо части продукта. За сервисной поддержкой обращайтесь в один из сервисных центров, указанных в прилагаемом к продукту списке.

Установка

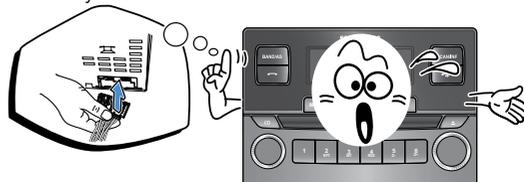
Устройство должно устанавливаться в горизонтальном положении передней частью вверх под удобным углом, не превышающим 30°.

Примечание:

При отключении от источника питания или аккумуляторной батареи предварительно сохраненные настройки заменяются настройками, установленными на заводе-изготовителе.

Меры предосторожности при обращении

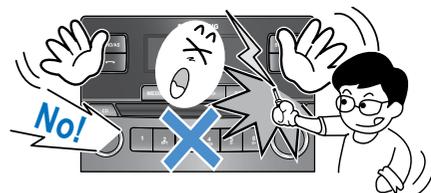
- ♦ Устройство должно использоваться только в автомобилях с электрооборудованием с «отрицательным» заземлением и напряжением 14 В постоянного тока. Не используйте нештатные источники питания.



- ♦ Не используйте бензин, растворитель, бензол, а также органические растворители и тому подобное для очистки устройства.



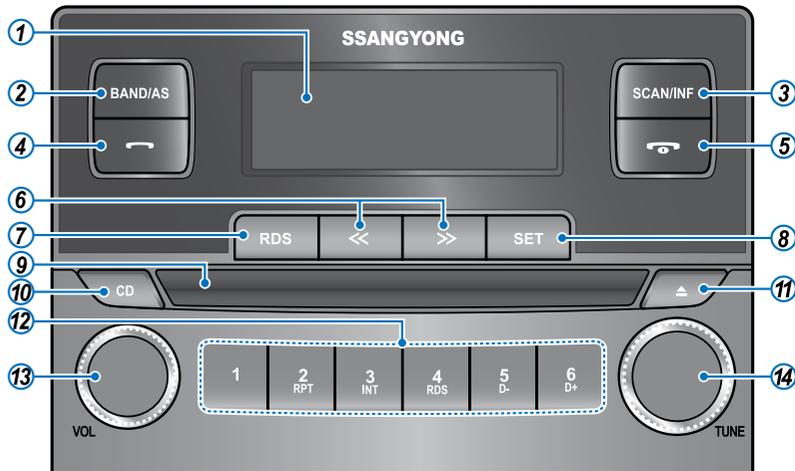
- ♦ Не применяйте силу при нажатии кнопок. Для работы с устройством достаточно легких нажатий кнопок.



Расположение органов управления

▶ Вид спереди

1. Дисплей
2. Кнопка **BAND/AS** (Частота/Автоматическая подстройка частот)
Выбор функции радиоприемника или диапазона (нажмите: FM1 → FM2 → MW → LW → FM1 → ...) для автоматического сохранения радиостанций в памяти (нажать и удерживать)
3. Кнопка **SCAN/INF** (Частота/Автоматическая подстройка частот)
Автоматическое сканирование радиостанций; вход в режим поиска файлов (нажать); отображение найденных (нажать и удерживать).
4. Кнопка **CALL** [] (Вызов)
Принять входящий вызов (нажать); подключить устройство Bluetooth (нажать и удерживать).
5. Кнопка **END** [] (завершение/отклонение вызова)
Завершить вызов (нажать); отключить устройство Bluetooth (нажать и удерживать).
6. << Кнопка **SEEK** >> (поиск)
Поиск станции вручную или переход к следующей композиции (нажать); автоматический поиск радиостанции или переход вверх/вниз для поиска файла, ускоренное воспроизведение композиции вперед/назад (нажать и удерживать).
7. Кнопка **RDS**
Поиск определенной программы или радиостанции с информацией о дорожной ситуации (нажать), активация режима RDS (Radio Data System) (нажать и удерживать).
8. Кнопка **SET** (настройка)
Вход в режим настройки (EQ style (Настройки эквалайзера), Tone (Качество звука) или Bluetooth).
9. Слот для компакт-дисков
Диск вставляется этикеткой вверх, воспроизведение начинается автоматически.
10. Кнопка **CD**
Выбор CD, USB, AUX или Bluetooth Audio для воспроизведения.
11. Кнопка **EJECT** [] (извлечение компакт-диска)
Извлечение диска.



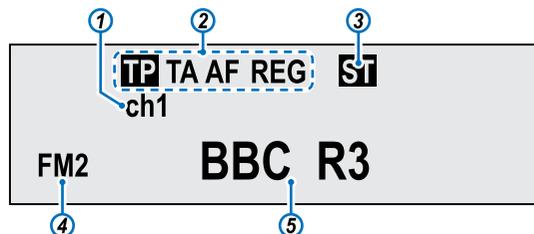
12. Кнопки с номерами [1—6 D+]
Сохранение текущей радиостанции (нажать и удерживать), вызов предварительно сохраненных радиостанций или выбор воспроизведение CD/USB (нажать).
- 2 RPT: Повторение воспроизведения.
- 3 INT: Короткое воспроизведение.
- 4 RDM: Воспроизведение в случайном порядке.
- 5 D-: Выбор следующей папки.
- 6 D+: Выбор предыдущей папки.
13. Кнопка **POWER/MUTE** (включение/временное отключение звука) с регулятором **VOLUME [VOL]** (громкость)

- Включение устройства, выключение звука радиоприемника или пауза/воспроизведение CD/USB (нажать), выключение устройства (нажать и удерживать); регулировка громкости или выбор элемента для настройки/поиска (вращать).
14. Кнопка **ENTER** (ввод) с поворотным регулятором **TUNE** (настройка)
Переход в режим поиска композиции/файла, выбор элемента для настройки/поиска; ручной поиск станции или переход к следующей композиции (вращать); переход к предыдущему/следующему элементу при поиске композиции/файла.

Расположение органов управления

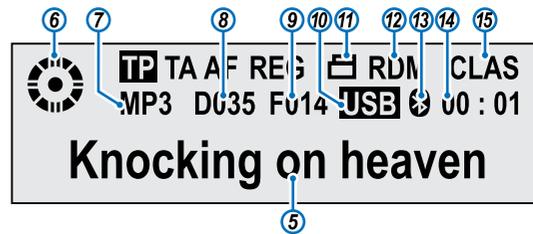
▶ Дисплей

[Функция радиоприемника]



1. Номер предварительно сохраненной радиостанции
2. Индикатор **RDS**
 - При настройке радиостанции с поддержкой сообщений о дорожной обстановке (TP) появляется символ TP.
 - При включении функции TA (режим готовности к приему сообщений о дорожном движении) появляется символ TA.
 - При настройке местных радиостанций появляется символ REG (Regional).
 - При включении функции AF (поиск альтернативных частот) появляется символ AF.
3. Индикатор режима **Stereo**
4. Индикатор **диапазона частот**
5. **Область многофункционального дисплея**
6. Индикатор **наличия диска**

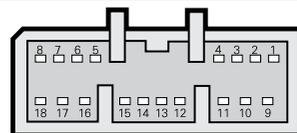
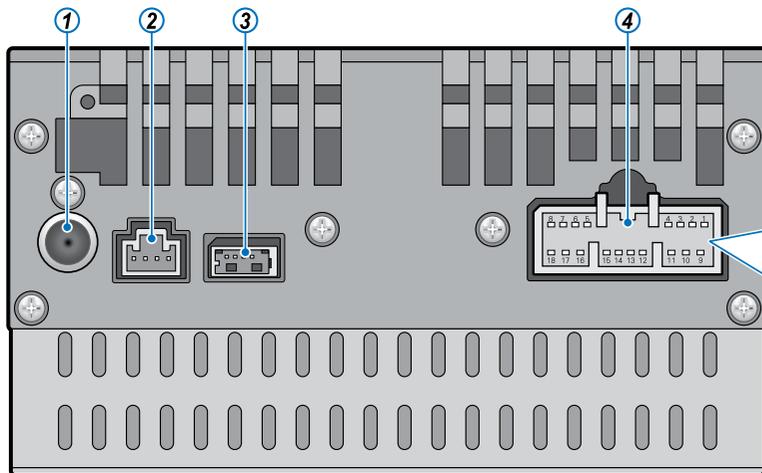
[Функции CD/MP3/WMA]



7. Индикатор **формата файла**
 - CDP – загружен компакт-диск.
 - MP3 – загружен файл MP3.
 - WMA – загружен файл WMA.
8. **Номер текущей папки с файлами**
9. **Порядковый номер текущего файла (композиции)**
10. Индикатор **USB-устройства**
11. Индикатор **режима выбора папки**
12. Индикатор **режима воспроизведения**
 - RPT (повтор), INT (кратко), RDM (случайный выбор)
13. Индикатор **интерфейса Bluetooth**
14. **Время воспроизведения**
15. Индикатор **эквалайзера**
 - POP, ROCK, COUNTRY, VOICE, JAZZ, CLASSIC

Расположение органов управления

▶ Вид сзади



- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Правый передний динамик (+) | 10. Правый задний динамик (-) |
| 2. Правый задний динамик (+) | 11. Подсветка (-) |
| 3. Подсветка (+) | 12. Питание антенны |
| 4. АКБ | 13. Дистанционное управление, «масса» |
| 5. Резервное питание (В+) | 14. «Масса» |
| 6. Bluetooth-микрофон (+) | 15. Bluetooth-микрофон (+) |
| 7. Задний левый динамик (+) | 16. Дистанционное управление: фронтальный сигнал |
| 8. Передний левый динамик (+) | 17. Задний левый динамик (-) |
| 9. Правый передний динамик (-) | 18. Передний левый динамик (-) |

1. Гнездо антенны

Подключение кабеля радиоантенны.

2. Разъем AUX In

Для подключения разъема AUX для аудиоустройства.

3. USB-порт

Подсоединение USB-разъема и обеспечение возможности подключения USB-устройств.

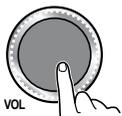
4. Разъем для обмена данными (18-контактный)

Начало работы

▶ Включение/выключение устройства



- 1 Переведите замок зажигания в положение **ACC** или **(ON)** или включите зажигание путем нажатия кнопки запуска/выключения двигателя.



- 2 Для включения аудиосистемы нажмите кнопку **POWER**.
- При готовности источника воспроизведения начнется автоматически.

- При включении устройства в процессе прослушивания диска/USB-накопителя воспроизведение при повторном включении начнется с того места, где оно было остановлено в прошлый раз.
- При выключении устройства в процессе прослушивания радиостанции и повторном включении будет выбрана та же радиостанция.



- 3 Нажмите и удерживайте кнопку **POWER** для выключения аудиосистемы.
- При включении устройства в процессе прослушивания диска и повторном его включении воспроизведение начнется с того места, на котором устройство было выключено.

Непосредственное включение устройства

Вставьте диск, подключите USB-устройство или нажмите кнопку **BAND/AST** или **CD** (если диск уже вставлен или подключены устройства USB/AUX/BT Audio).

▶ Регулировка громкости



- 1 Вращайте поворотный регулятор **VOLUME [VOL]** для увеличения или снижения уровня громкости. На дисплее будет отображаться уровень громкости (режим аудио: от 00 до 45 / режим вызова: от 06 до 32).

▶ Быстрое выключение звука

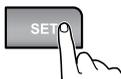


- 1 Нажмите кнопку **MUTE** для временного отключения звука или включения паузы. На дисплее появится соответствующая мигающая надпись **MUTE** или **PAUSE**. В режиме CD/USB этой кнопкой можно установить паузу воспроизведения или отключить звук. Чтобы вернуть звук или восстановить воспроизведение CD/USB, нажмите кнопку **MUTE** или вращайте регулятор **VOLUME [VOL]**.

Начало работы

▶ Выбор режима эквалайзера

Вы можете выбрать один из 6 режимов эквалайзера или отключить его (EQ OFF).



- 1 Нажмите кнопку **SET**, чтобы войти в режим настройки. На дисплее появятся надписи EQ, TONE и BT.



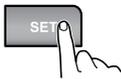
- 2 Вращайте поворотный регулятор **TUNE**, чтобы выбрать меню настройки эквалайзера – EQ, и нажмите кнопку **ENTER**.



- 3 Вращайте поворотный регулятор **TUNE**, чтобы выбрать режим эквалайзера, и нажмите кнопку **ENTER**.
 - Вращая поворотный регулятор **TUNE**, можно выбрать один из режимов эквалайзера:
EQ OFF ↔ POP ↔ ROCK ↔ COUNTRY ↔ VOICE
↔ JAZZ ↔ CLASSIC ↔

▶ Настройка параметров качества звучания

Можно настроить уровень звучания низких, средних и высоких частот, а также отрегулировать соотношение громкости звука левых/правых и передних/задних динамиков.



- 1 Нажмите кнопку **SET**, чтобы войти в режим настройки. На дисплее появятся надписи EQ, TONE и BT.



- 2 Вращайте поворотный регулятор **TUNE**, чтобы выбрать меню TONE, и нажмите кнопку **ENTER**.



- 3 Вращайте поворотный регулятор **TUNE**, чтобы выбрать требуемый параметр звучания, и нажмите кнопку **ENTER**.
 - Вращая поворотный регулятор **TUNE**, можно выбрать один из следующих параметров звучания:
BASS ↔ MIDDLE ↔ TREBLE ↔ BALANCE ↔ FADER
↔ PREVIOUS ↔



- 4 Вращайте поворотный регулятор **TUNE**, чтобы настроить уровень или баланс, и нажмите **ENTER**.
 - **BASS**: уровень воспроизведения низких частот (от -7 до +7).
 - **MIDDLE**: уровень воспроизведения средних частот (от -7 до +7).
 - **TREBLE**: уровень воспроизведения высоких частот (от -7 до +7).
 - **BALANCE**: баланс звука между боковыми динамиками (от 15 для левой стороны до 15 для правой стороны).
 - **FADER**: баланс звука между передними и задними динамиками (от 15 для передних до 15 для задних).
 - **PREVIOUS**: возврат в меню TONE.

Радио

▶ Поиск радиостанций

● Включение радио

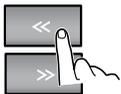


1 Многократно нажимайте кнопку **BAND**, чтобы выбрать диапазон радиочастот.
FM1 → FM2 → MW → LW → FM1 → ...

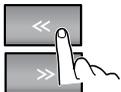
● Ручной поиск радиостанций



2 Вращайте поворотный регулятор **TUNE** или многократно нажимайте кнопки **<<SEEK>>** для настройки требуемой частоты.



● Автоматический поиск радиостанций



3 Нажимайте и удерживайте кнопки **<<SEEK>>** более 2 секунд, затем отпустите. Будет начат поиск радиостанций. Поиск радиостанций будет автоматически останавливаться при обнаружении устойчивого сигнала радиостанции.

● Для быстрого поиска радиостанций



4 Нажмите кнопку **SCAN** для начала поиска радиостанции. После того как ближайшая радиостанция будет найдена, через 5 секунд воспроизведения начнется поиск следующей станции. Как только найдена желаемая радиостанция, нажмите кнопку **SCAN**, чтобы прекратить поиск.

Примечание

- ◆ В процессе приема стереосигнала какой-либо радиостанции загорается индикатор **ST**.
- ◆ Во избежание дорожно-транспортных происшествий, во время вождения следует использовать кнопки вызова предварительно настроенных радиостанций.

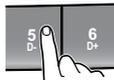
▶ Ручное сохранение радиостанций

Можно предварительно настроить 6 радиостанций для каждого диапазона (FM1, FM2 и AM).

1 Выполните шаги с 1 по 4 раздела «Поиск радиостанций» чтобы настроиться на частоту, которую необходимо присвоить определенной кнопке.



2 Нажимайте и удерживайте кнопки с номерами [от 1 до 6D+] более 2 секунд, чтобы выбрать соответствующий номер. Частота будет «привязана» к выбранному номеру, в подтверждение чего прозвучит звуковое подтверждение. Повторите указанные выше шаги, чтобы сохранить параметры другой станции.



Примечание

Если под номером, под которым сохранены параметры какой-либо радиостанции, сохранить параметры новой радиостанции, параметры ранее сохраненной станции будут замещены параметрами новой радиостанции.

Радио

▶ Автоматическое сохранение параметров радиостанций

- ◆ Производится выбор радиостанций с сильным сигналом в выбранном диапазоне и сохранение в порядке возрастания частот.
- ◆ В текущем диапазоне частот можно сохранить до 6 радиостанций.



- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **AS** более 2 секунд. На дисплее загорается индикатор AST Scanning. Устройство сохранит радиостанции под номерами 1–6 в порядке возрастания частот.

Примечания

- ◆ Если из-за слабого сигнала будет приниматься незначительное число радиостанций, под некоторыми номерами сохраняются параметры станций, выбранных ранее.
- ◆ Если на дисплее отображается номер, устройство будет воспроизводить вещание радиостанций с сильным сигналом, начиная с той, что отображается на дисплее.

▶ Прослушивание радиостанций с предварительно сохраненными настройками



- 1 Многократно нажимайте кнопку **BAND**, чтобы выбрать диапазон радиочастот: FM1 → FM2 → MW → LW → FM1 → ...



- 2 Нажмите кнопку с номером [от 1 до 6D+], соответствующим предварительной настройке нужной станции.

РАДИО с функцией RDS

♦ О системе RDS

RDS (Radio Data System) представляет собой систему передачи данных, которая в настоящее время поддерживается огромным числом FM-радиостанций. Данная система позволяет радиостанциям отправлять дополнительные сигналы вместе с сигналами транслируемых программ, например, информацию о своем названии и о типе текущей программы (спорт, музыка и т. д.)

Когда радиоприемник настроен на FM-радиостанцию с поддержкой RDS, на дисплее светится индикация RDS, а также отображается частота радиостанции и ее название (при наличии соответствующего сигнала). Вместе с тем, не все FM-радиостанции поддерживают функцию RDS, и не все RDS-станции поддерживают одинаковый набор функций. При наличии сомнений можно обратиться на местные радиостанции для получения подробной информации о поддержке функции RDS в конкретном регионе или районе.

Представленная аудиосистема поддерживает следующие функции системы RDS:

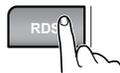
PS (Programme Service name – Службное название программы) / PTY (Programme Type – Идентификация типа программы) / TP (Traffic Program – Идентификация программ дорожных сообщений) / TA (Traffic Announcement – Сообщения о дорожном движении) / AF (List of Alternative Frequencies – Список альтернативных частот) / RT (Radio Text – Радиотекст)
Эти функции позволяют пользователю найти радиостанцию конкретного типа и с конкретным названием.

RDS (Radio Data System) содержит неслышимую информацию, способствующую поиску радиостанций.

- Функция приема RDS может поддерживаться не всеми радиостанциями.
- Функции AF и TA действуют только в том случае, если выбранная радиостанция поддерживает функцию RDS.

▶ Ограничение поиска радиостанций по региональным параметрам

При одновременном использовании функции AF (альтернативные частоты) и функции приема региональных радиостанций выбор радиостанций ограничивается региональными радиостанциями.



- 1 Многократно нажимайте и удерживайте кнопку **RDS**, чтобы выбрать режим **REG ON** или **REG OFF**.

♦ Если функции не используются в течение 5 секунд, дисплей автоматически переходит в обычный режим.



- 2 Вращайте поворотный регулятор **TUNE**, чтобы выбрать режим **REG ON**, и нажмите кнопку **ENTER**.

♦ Чтобы отключить функцию поиска региональных радиостанций, выберите **REG OFF**.

Примечания

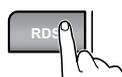
- ♦ Региональные программы и сети отличаются в зависимости от региона (часового пояса, страны или области вещания).
- ♦ Если в ходе настройки обнаружена региональная радиостанция, не соответствующая ранее настроенной, кнопке будут присвоены настройки региональной радиостанции.
- ♦ Функция поиска региональных радиостанций доступна для каждого диапазона FM.
- ♦ Информация о типе программы (PTY) и частоте текущей радиостанции отображаются на дисплее в течение трех секунд.

Радио с функцией RDS

▶ Использование функций PTY

Поиск радиостанций можно осуществлять по типу программы PTY (Program Type).

• Поиск RDS-радиостанции по типу программы (PTY) —



1 Многократно нажимайте и удерживайте кнопку **RDS**, чтобы перейти в режим PTY.

На дисплее будет отображаться сообщение PTY NONE или PTY name.

♦ Если функции не используются в течение 10 секунд, дисплей автоматически переходит в обычный режим.



2 Вращайте поворотный регулятор **TUNE**, чтобы выбрать тип программы из списка ниже, и нажмите кнопку **ENTER**.

PTY NONE (НЕТ) ↔ NEWS (НОВОСТИ) ↔ AFFAIRS (СОБЫТИЯ) ↔ INFO (ИНФО) ↔ SPORT (СПОРТ) ↔ EDUCATE (ОБРАЗОВАНИЕ) ↔ DRAMA (ДРАМА) ↔ CULTURE (КУЛЬТУРА) ↔ SCIENCE (НАУКА) ↔ VARIED (РАЗНОЕ) ↔ POP M (ПОП-МУЗЫКА) ↔ ROCK M (РОК-МУЗЫКА) ↔ EASY M (ЛЕГКАЯ МУЗЫКА) ↔ LIGHT M (ФОНОВАЯ МУЗЫКА) ↔ CLASSICS (КЛАССИЧЕСКАЯ МУЗЫКА) ↔ OTHER M (ДРУГАЯ МУЗЫКА) ↔ WEATHER (ПОГОДА) ↔ FINACE (ФИНАНСЫ) ↔ CHILDREN (ДЕТИ) ↔ SOCIAL (ОБЩЕСТВО) ↔ RELIGION (РЕЛИГИЯ) ↔ PHONE IN (ТЕЛЕФОН) ↔ TRAVEL (ПУТЕШЕСТВИЯ) ↔ LEISURE (ОТДЫХ) ↔ JAZZ (ДЖАЗ) ↔ COUNTRY (КАНТРИ) ↔ NATION M (НАЦИОНАЛЬНАЯ МУЗЫКА) ↔ OLDIES (РЕТРО) ↔ FOLK M (ФОЛЬКЛОР) ↔ DOCU (ДОКУМЕНТАЛЬНЫЕ) ↔ PTY NONE (НЕТ) ↔



3 Для начала поиска нажмите кнопку **RDS**.

Устройство приступит к поиску радиостанций, транслирующих данный тип программ. По завершении поиска на дисплее отображается служебное название программы.

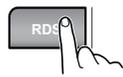
♦ Для прекращения поиска повторно нажмите кнопку RDS.

Примечания

- ♦ Программы некоторых радиостанций могут отличаться от передаваемых типов программ (PTY).
- ♦ Если ни одна из радиостанций не транслирует искомый тип программы, на дисплее в течение двух секунд отображается сообщение Not found («Не найдено»), и включается ранее выбранная радиостанция.

▶ Выбор альтернативных частот

В случае отсутствия устойчивого сигнала устройство автоматически выполняет поиск другой радиостанции в данной сети.



1 Многократно нажимайте и удерживайте кнопку **RDS**, чтобы выбрать режим AF ON или AF OFF.

♦ Если функции не используются в течение 5 секунд, дисплей автоматически переходит в обычный режим.



2 Вращайте поворотный регулятор **TUNE**, чтобы выбрать режим AF ON, и нажмите кнопку **ENTER**.

♦ Если функции не используются в течение 5 секунд, дисплей автоматически переходит в обычный режим.

♦ Чтобы отключить функцию поиска альтернативных частот, выберите AF OFF.

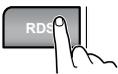
Примечания

- ♦ При включенной функции AF (Альтернативные частоты) поиск осуществляется только среди радиостанций, поддерживающих функцию RDS
- ♦ При вызове предварительно сохраненной радиостанции радиоприемник может обновить частоту данной радиостанции согласно списку альтернативных частот. Отображения номера предварительно сохраненной радиостанции не происходит, если RDS-данные для принимаемой радиостанции отличаются от соответствующих ранее сохраненной станции.
- ♦ Во время поиска с использованием альтернативных частот возможно кратковременное прерывание трансляции другой программой.
- ♦ Функция поиска альтернативных частот может включаться и отключаться отдельно для каждого диапазона FM.

РАДИО с функцией RDS

▶ Прием программ о дорожной обстановке

● Поиск программы о дорожной обстановке (TP)



1 Многократно нажимайте и удерживайте кнопку **RDS**, чтобы выбрать режим **TP SEEK**.

На дисплее отобразится сообщение **TP ON** или **TP OFF**.



2 Вращайте поворотный регулятор **TUNE**, чтобы выбрать режим **TP ON**, и нажмите кнопку **ENTER**. Функция **TP** переходит в режим готовности.

♦ Для отключения функции выберите **TP OFF** при помощи поворотного регулятора **TUNE**.



3 Для начала поиска нажмите кнопку **RDS**. Устройство начинает поиск радиостанций, передающих информацию о дорожной ситуации.

♦ По окончании трансляции программы о дорожной обстановке устройство автоматически переходит к предыдущей функции. (Функция воспроизведения аудио по Bluetooth не восстанавливается. Для этого требуется установление повторного Bluetooth-соединения.)

♦ Для прекращения поиска повторно нажмите кнопку **RDS**.

▶ Работа в режиме оповещения о дорожной ситуации

Функция **TA** (режим готовности к приему сообщений о дорожном движении) позволяет принимать сообщения о дорожном движении в автоматическом режиме независимо от текущего источника воспроизведения.

Функция **TA** может быть активирована для **TP**-радиостанции (радиостанции, передающей информацию о дорожной обстановке) или **TP**-радиостанции другой сети с более устойчивым сигналом (радиостанция, транслирующая перекрестную информацию).

● Включение режима готовности к приему дорожных сообщений (TA)



1 Многократно нажимайте и удерживайте кнопку **RDS**, чтобы выбрать меню **TA**. На дисплее отобразится сообщение **TA ON** или **TA OFF**.



2 Вращайте поворотный регулятор **TUNE**, чтобы выбрать режим **TA ON**, и нажмите кнопку **ENTER**. Функция **TA** переходит в режим готовности. При обнаружении сигнала радиостанции службы дорожных сообщений, устройство автоматически переключается на эту станцию.

♦ По окончании трансляции дорожных сообщений устройство автоматически переходит к предыдущей функции. (Функция воспроизведения аудио по Bluetooth не восстанавливается. Для этого требуется установление повторного Bluetooth-соединения.)

♦ Для отключения функции выберите **TA OFF** при помощи поворотного регулятора **TUNE**.

▶ Изменение режимов дисплея/функция прокрутки



1 Многократно нажимайте и удерживайте кнопку **INF**, чтобы отобразить элемент или для включения/отключения функции «прокрутки», как указано ниже:

- **Радиотекст:** передача RDS-радиостанциями текстовых сообщений, отображаемых на дисплее.
- **Тип программы** (название типа программы): идентификация типа RDS-программы.
- **ПРОКРУТКА ВКЛ./ВЫКЛ.:** включение/отключение функции прокрутки для отображения хода воспроизведения.

● Включение/выключение функции прокрутки



2 Вращайте поворотный регулятор **TUNE** для включения/отключения функции прокрутки и нажмите кнопку **ENTER**.

MP3/WMA/проигрыватель компакт-дисков

▶ Перед воспроизведением диска

- ♦ Вы можете прослушивать записи с дисков форматов CD-DA и MP3/WMA.
- ♦ Устройство не поддерживает воспроизведение следующих файлов:
 - файлы MP3, закодированные с использованием алгоритмов MP31 и MP3 PRO;
 - файлы MP3, закодированные в формате, который не поддерживается;
 - файлы MP3 закодированные с использованием Layer 1/2;
 - файлы WMA, закодированные в форматах lossless, professional и voice;
 - файлы WMA, не совместимые с Windows Media® Audio;
 - файлы WMA, защищенные от копирования при помощи DRM;
 - файлы с данными в форматах WAVE, ATRAC3 и т. п.

Примечание. Поддерживаемые форматы дисков:

- ♦ CD-DA: CD-R/CD-RW;
- ♦ MP3/WMA: CD-R/CD-RW/CD-ROM.

Внимание

- ♦ Компакт диски диаметром 3 дюйма (8 см) данным устройством не поддерживаются; вставлять их в головное устройство не следует.
- ♦ Не используйте диски неправильной формы.
- ♦ Не используйте диски с объемной печатью ярлыка и наклеиваемыми ярлычками.
- ♦ Во избежание повреждения панели управления головного устройства не нажимайте на нее вниз и не ставьте на нее предметы при выдвинутом состоянии.
- ♦ Не вставляйте пальцы в отверстия на панели управления.
- ♦ Не вставляйте посторонние объекты в слот для дисков.

Примечание:

- ♦ При загрузке диска устройство включается автоматически. Диски с данными в формате CD-DA и MP3/WMA могут воспроизводиться некорректно (например, без звука).

▶ Загрузка диска и начало воспроизведения

- 1 Вставляйте диск в слот таким образом, чтобы маркировка была обращена вверх.
- Воспроизведение начнется автоматически после распознавания данных на вставленном диске.
- Для начала воспроизведения может потребоваться некоторое время.
- Все композиции будут воспроизводиться до тех пор, пока не будет изменен источник данных либо не будет извлечен диск.



Примечание:

- ♦ Не пытайтесь вставить диск, если на дисплее горит индикатор диска, поскольку диск уже вставлен.
- ♦ **Когда диск находится в устройстве**
Нажимайте кнопку **CD/USB/AUX/BT Audio** до тех пор, пока не будет выбран CD, после чего начнется воспроизведение.

▶ Контроль воспроизведения

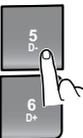


- 1 Нажимайте кнопки **<< SEEK >>**, чтобы перейти к следующей/предыдущей композиции.
- ♦ В дисках формата MP3 или WMA можно пропускать композиции в пределах одной папки.



- 2 Нажмите и удерживайте кнопки **<< SEEK >>** для ускоренного воспроизведения композиции вперед/назад и отпустите, чтобы возобновить воспроизведение.

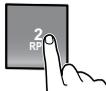
- ♦ Поддерживается функция поиска, однако его скорость может быть непостоянной.
- ♦ В процессе быстрой прокрутки вперед/назад будут слышны лишь прерывистые звуки.



- 3 Нажимайте кнопку **5 D-** или **6 D+**, чтобы перейти к предыдущей или следующей папке (только для форматов MP3 или WMA).

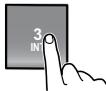
MP3/WMA/проигрыватель компакт-дисков

▶ Выбор режима воспроизведения



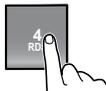
1 Многократно нажимайте кнопку **2 RPT**, чтобы выбрать режим воспроизведения Repeat (Повтор).

- **RPT**: текущая композиция будет воспроизводиться в повторяющемся режиме.
- **FOLDER [] RPT** (только для MP3/WMA): все композиции из папки будут воспроизводиться в повторяющемся режиме.
- **Off**: отключение режима повторяющегося воспроизведения.



2 Многократно нажимайте кнопку **3 INT**, чтобы выбрать режим воспроизведения начальных фрагментов записей (Intro scan).

- **FOLDER [] INT** (только для MP3/WMA): Последовательное воспроизведение начальных фрагментов записей в папке.
- **INT**: Последовательное воспроизведение начальных фрагментов записей на диске.
- **Off**: Отключение режима воспроизведения начальных фрагментов записей.



3 Многократно нажимайте кнопку **4 RDM**, чтобы выбрать режим воспроизведения в случайном порядке.

- **FOLDER [] RDM** (только для MP3/WMA): Записи из текущей папки будут проигрываться в случайном порядке.
- **RDM**: Записи из текущего диска будут проигрываться в случайном порядке.
- **Off**: Отключение режима воспроизведения в случайном порядке.

Примечание: Изменение источника данных

При смене источника данных воспроизведение будет прекращено (без извлечения диска). Когда в следующий раз в качестве источника воспроизведения будет выбрано CD, воспроизведение диска начнется с того места, где оно ранее было прекращено.

▶ Поиск записей



1 Вращайте поворотный регулятор **TUNE**, чтобы выбрать режим поиска.

На дисплее в течение 5 секунд будет отображаться номер текущей записи.



2 Вращайте поворотный регулятор **TUNE**, чтобы выбрать требуемый номер или название композиции, и нажмите кнопку **ENTER** для начала воспроизведения выбранной композиции.

▶ Просмотр информации о композиции



1 Нажмите и удерживайте кнопку **INF**, чтобы отобразить информацию о папке в течение 5 секунд.



2 Нажимайте кнопку **INF**, чтобы отобразить информацию о композиции в течение 3 секунд.

▶ Функция прокрутки – включение/выключение

♦ Включите/отключите функцию прокрутки для отображения хода воспроизведения.



2 Нажимайте кнопку **INF**, чтобы отобразить статус режима прокрутки (ВКЛ. или ВЫКЛ.).



3 Вращайте поворотный регулятор **TUNE** для включения/отключения функции прокрутки и нажмите кнопку **ENTER**.

MP3/WMA/Проигрыватель компакт-дисков

▶ Прекращение воспроизведения и извлечение диска



Примечание: Извлечение диска

Если диск не будет извлечен после открытия лотка в течение 10 секунд, он будет втянут головным устройством обратно во избежание накопления на нем пыли. (При этом воспроизведение начато не будет.)

▶ Информация о CD-R/CD-RW

- Используйте только «финализированные» диски CD-R или CD-RW.
- Это устройство воспроизводит только файлы одного типа - того, что был изначально идентифицирован, на случай, если на диске есть файлы формата CD (CD-DA) и MP3/WMA.
- Устройство поддерживает воспроизведение мультисессионных дисков, однако незавершенные сессии в процессе воспроизведения будут пропускаться.
- Некоторые диски CD-R или CD-RW могут не воспроизводиться данным устройством в связи с их характеристиками либо по следующим причинам:
 - Диск загрязнен или поцарапан.
 - На линзе внутри устройства присутствует конденсат.
 - Считывающая линза внутри устройства загрязнена.
 - Если файлы на дисках CD-R/CD-RW записаны с использованием метода пакетной записи.
 - В случае некорректных условий записи (отсутствие данных и т. п.) или состояния носителей (пятна, царапины, деформации и т. д.).
- Диски CD-RW могут потребовать больше времени для считывания, поскольку отражающие характеристики дисков CD-RW ниже, чем обычных CD.
- Не используйте следующие диски CD-R или CD-RW:
 - Диски с наклейками, этикетками или защитными пломбами на поверхности.
 - Диски, маркировка на которых может быть непосредственно нанесена цветным струйным принтером.
- Использование этих дисков в условиях повышенной температуры или высокой влажности может привести к отказам или повреждению устройства.

▶ Информация о MP3/WMA

- Данное устройство поддерживает воспроизведение файлов MP3/WMA с кодом расширения <.mp3> или <.wma> (вне зависимости от верхнего или нижнего регистра).
- Устройство поддерживает отображение названий альбомов, исполнителей и тэгов (версий 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 или 2.4) для файлов MP3 и WMA.
- Устройство поддерживает отображение только однобайтовых символов. Прочие символы могут отображаться некорректно.
- Устройство поддерживает воспроизведение файлов MP3/WMA, отвечающих следующим условиям:
 - Битрейт: 8–320 кб/с для MP3 / 64–161 кб/с (VBR) для WMA.
 - Частота дискретизации: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для MPEG-1 Layer 2/3); 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц (для MPEG-2 Layer 2/3); 12 кГц, 11,025 кГц, 8 кГц (для MPEG-2.5 Layer 3);
 - Формат диска: ISO/IEC 11172-3, ISO/IEC 13818-3.
- Максимальное количество символов в именах файлов/папок различается в зависимости от формата диска (включая 4 символа для расширения: <.mp3> или <.wma>).
 - ISO 9660 уровень 1: до 12 символов;
 - ISO 9660 уровень 2: до 31 символа;
 - Romeo: до 128 символов;
 - Joliet: до 64 символов;
 - расширенное имя файла для Windows: до 128 символов.
- Устройство поддерживает воспроизведение файлов VBR (с переменным битрейтом). Файлы с VBR имеют расхождение при отображении времени воспроизведения композиции, в связи с чем соответствующие показания на дисплее не отражают реальный ход воспроизведения. Разница становится заметной после выполнения функции поиска.
- Устройство способно распознать в целом до 512 файлов, 200 папок и 8 иерархий.

Примечание

◆ Microsoft и Windows Media являются зарегистрированными торговыми знаками или торговыми знаками корпорации Майкрософт в Соединенных Штатах Америки и (или) других странах.

Bluetooth

▶ Работа с интерфейсом Bluetooth

Для использования функции Bluetooth необходимо выполнить следующую процедуру:

1. Регистрация телефона

При первом подключении устройств Bluetooth необходим взаимный обмен параметрами. Этот процесс называется регистрацией. Выполнение регистрации требуется лишь один раз, поскольку в дальнейшем устройства будут автоматически распознавать друг друга. (В зависимости от устройства, при каждом соединении может потребоваться ввод кода.)

2. Соединение

Иногда при подключении бывает возможно установление автоматического соединения.

Чтобы начать использование устройства после регистрации, установите соединение.

3. Разговор в режиме Handsfree/прослушивание потокового радио

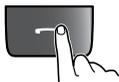
При наличии соединения можно осуществлять звонки с мобильного телефона и прослушивать источники сигналов.

- Некоторые устройства Bluetooth могут не поддерживать отдельные функции.

▶ Установление связи между телефоном и автомобильной аудиосистемой

Во-первых, осуществите регистрацию Bluetooth-совместимого устройства (мобильного телефона и т. п.) и головного устройства. Можно подключить до 6 внешних устройств. После создания подключения необходимости в его повторном установлении нет.

Расположите устройство Bluetooth в пределах 3 метров от головного устройства.



- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **CALL** [—] более 3 секунд.

Устройство перейдет в режим ожидания подключения. На дисплее появится надпись **PAIRING**, сопровождаемая звуковым подтверждением, после чего появится мигающая надпись **KEY 00xx**. На дисплее появится надпись **PAIRING**, сопровождаемая звуковым подтверждением, после чего появится мигающая надпись **KEY 00xx**.

- 2 Начните поиск данного устройства с устройства Bluetooth.

На дисплее подключаемого устройства появится список найденных устройств. Это устройство отображается в списке на подключаемом устройстве как **SSANGYONG**.

Подтвердите выбор нажатием клавиши **YES** или **OK** на телефоне.

- Если ваш телефон не обнаруживает устройство **SSANGYONG**, повторите шаги 1—2.

- 3 Если на подключаемом устройстве отображается надпись **Pass key input is required** (Требуется ключ доступа), введите **00xx** (4 символа). В головном устройстве аудиосистемы и Bluetooth-совместимом устройстве сохраняется информация о параметрах регистрации.

После подключения аудиосистема будет готова к установлению соединения с подключаемым устройством.

После завершения подключения появляется одно из следующих сообщений: **BT CONNECT** и «Наименование модели устройства Bluetooth» или «**BT MOBILE** «и индикатор «**»**»

На некоторых устройствах Bluetooth потребуются подтверждение: **BT link** или **Connect**.

Нажмите **Yes** или **OK**.

*Ключ доступа может называться по-разному: **passcode**, **PIN code**, **PIN number** или **password** и т. д., в зависимости от устройства.

- 4 Подключите устройство Bluetooth к данному устройству.

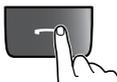
Примечание: Режим ожидания подключения не выключается до установления соединения.

▶ Подключение мобильного телефона

- При подключении устройств к аудиосистеме и установлении соединения между ними происходит их регистрация. Вы можете выбрать зарегистрированное устройство и установить с ним соединение.

- Если подключение устройств уже состоялось, выполняйте описанные ниже шаги.

- В зависимости от устройства соединение может устанавливаться автоматически после подключения.



- 1 Подключитесь к аудиосистеме, используя свой мобильный телефон, и нажмите кнопку вызова **CALL** [—]

На дисплее появится иконка **BT CONNECT** и «**»**, после чего произойдет включение сигнала Bluetooth.



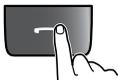
Примечание

Для просмотра информации о подключенном устройстве Bluetooth нажмите кнопку **INF**.

Bluetooth

▶ Вызов последнего набранного номера

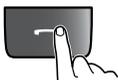
Теперь вы сможете осуществлять вызов через подключенный мобильный телефон с этого устройства.



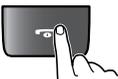
- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **CALL** [↵] более 3 секунд для входа в режим вызова последнего набранного номера. Появится надпись REDIAL, и телефон начнет осуществлять вызов последнего набранного номера.

▶ Принятие вызова

В процессе приема вызова звук звонка будет воспроизводиться через автомобильные динамики. При этом на дисплее отобразится номер звонящего абонента.



- 1 При поступлении вызова, появлении сообщений CALL IN и «Номер телефона» и звуке рингтона нажмите кнопку **CALL** [↵], чтобы ответить на звонок. Появится надпись BT TEL, и будет начат телефонный разговор. Встроенный микрофон аудиосистемы будет улавливать ваш голос.



- Чтобы отклонить входящий вызов, нажмите кнопку **END** [⏹]. Появится сообщение CALL REJECT, после чего аудиосистема вернется к предыдущей функции.

▶ Регулирование громкости



- 1 Вращайте **VOLUME [VOL]** для увеличения или снижения уровня громкости. На дисплее отобразится уровень громкости устройства Bluetooth. (BT VOL 6–32)

▶ Выключение звука при разговоре



- 1 Нажмите кнопку **MUTE** на рулевом колесе, чтобы выключить микрофон. На дисплее отобразится: MIC MUTE. Чтобы включить звук микрофона, нажмите кнопку **MUTE** на рулевом колесе. Надпись MIC MUTE исчезнет.

▶ Завершение текущего вызова



- 1 Нажмите кнопку **END** [⏹].

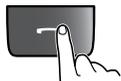
Примечание:

Соединение Bluetooth не разрывается при завершении вызова.

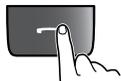
Bluetooth

▶ Переадресация вызова

Для подключения/отключения какого-либо устройства (аудиосистемы/мобильного телефона) используйте следующие приемы:



- 1 В процессе вызова через устройство Bluetooth в режиме hands-free нажмите кнопку **CALL** [↵] (Вызов). Функция hands-free будет отключена, а микрофон и динамик телефона включатся. Появится надпись PRIVATE, и начнется вызов с мобильного телефона.



- В процессе вызова с мобильного телефона нажмите кнопку **CALL** [↵]. Будет включена функция Bluetooth hands-free. Появится надпись BT TEL, и будет начат вызов с использованием функции hands-free.

Примечание:

В зависимости от модели мобильного телефона соединение hands-free может быть прервано при переадресации вызова.

▶ Прослушивание музыки с внешних аудиоустройств

С помощью аудиосистемы можно воспроизводить записи с мобильного телефона, если мобильный телефон поддерживает A2DP (расширенный профиль распространения аудио) в рамках интерфейса Bluetooth.

- 1 Переключите ваш мобильный телефон или аудиоустройство в режим Bluetooth. При установлении соединения появится сообщение Stereo Headset.



- 2 Вращайте поворотный регулятор **VOLUME [VOL]** для увеличения или уменьшения уровня звука данного устройства.



- 3 Нажимайте кнопку **CD** до появления надписи BT AUDIO.

- 4 Для начала воспроизведения нажмите соответствующую кнопку на аудиоустройстве. Используя кнопки данной аудиосистемы, вы можете изменять громкость и пропускать композиции (см. раздел «Проигрыватель MP3[WMA]/CD»).



- 5 Для прекращения воспроизведения записи нажмите и удерживайте кнопку **END** [↵], или нажмите кнопку **BAND** или **CD**, если необходимо выбрать другую функцию.

Bluetooth

▶ Настройка режима Bluetooth

♦ Вы можете контролировать режимы Bluetooth.



1 Нажмите кнопку **SET**, чтобы войти в режим настройки. На дисплее появятся надписи EQ, TONE и BT.



2 Вращайте поворотный регулятор **TUNE**, чтобы выбрать меню BT, и нажмите кнопку **ENTER**.



3 Вращайте поворотный регулятор **TUNE**, чтобы выбрать требуемый параметр **Bluetooth**, и нажмите кнопку **ENTER**.

• Вращая поворотный регулятор **VOLUME**, можно выбрать один из следующих параметров настройки Bluetooth:

PAIR ↔ SELECT ↔ PRIORITY ↔ DELETE ↔ PREVIOUS ↔ PAIR ↔ ...



4 Вращайте поворотный регулятор **TUNE**, чтобы установить требуемое значение, и нажмите кнопку **ENTER**.

• **PAIR**: введите подключение (код ключа: 00xx).

• **SELECT**: выберите для подключения одно из устройств Bluetooth.

• **PRIORITY**: выбор приоритета подключения.

• **DELETE**: удаление Bluetooth-совместимого устройства.

• **PREVIOUS**: возврат в меню BT.

• При выборе параметра **PAIR**

5 Выполните шаги с 2 по 4 из раздела «Установка связи между телефоном и автомобильной аудиосистемой» на стр. 17 для завершения подключения.

• При выборе параметра **DELETE**



5 Вращая ручку **TUNE**, выберите **YES** или **NO** и нажмите кнопку **ENTER**.

ДА: удаление выбранного списка Bluetooth-совместимых устройств.

НЕТ: отмена операции по удалению.

Плееры, подключаемые через разъемы USB/AUX

▶ Воспроизведение с USB-устройств

Подключив USB-устройство к соответствующему входу аудиосистемы, вы можете прослушивать записи через динамики автомобиля, при этом управляя USB-устройством с помощью органов управления головным устройством аудиосистемы автомобиля.



1 Нажмите и удерживайте кнопку **POWER** [⏻] для выключения устройства.



2 Подключите USB-устройство с файлами MP3/WMA для воспроизведения к разъему USB.

После распознавания данных, находящихся на USB-устройстве, загорится индикатор USB и воспроизведение начнется автоматически.



3 При подключенном USB-устройстве нажмите кнопку **CD** до появления индикатора USB. Воспроизведение файлов с USB-устройства начнется автоматически.

Вы можете изменять громкость, режим воспроизведения и выбор записей, используя кнопки панели управления головным устройством. (См. раздел "Проигрыватель MP3[WMA]/CD-плеер")

▶ Меры предосторожности при обращении с USB-устройствами

- При использовании внешнего USB-устройства следует отключать его и подключать только спустя какое-то время после включения зажигания. USB-устройство может быть повреждено, если оно останется подключенным при включении зажигания. (USB-устройство не является элементом, входящим в систему электрооборудования автомобиля.)
- Некоторые USB-накопители могут работать некорректно из-за неполной/полной несовместимости. Убедитесь в том, что внешнее устройство поддерживается аудиосистемой до начала использования.
- Аудиосистема распознает только USB-устройства с форматированием FAT 12/16/32 (формат NTFS не поддерживается). При форматировании внешнего USB-накопителя аудиосистема может не распознавать байты/сектора, отличные от 512 байт или 2048 байт.
- Избегайте контакта частей тела или попадания инородных тел в разъем USB.
- Неоднократное включение/отключение USB-накопителей в течение короткого промежутка времени может нанести вред аудиосистеме.
- При отключении USB-накопителя может быть слышен необычный звук.
- Внезапное отключение внешнего USB-носителя при работающем режиме USB может вызвать повреждение носителя или некорректность его работы. Отключайте USB-устройство только после выключения аудиосистемы либо тогда, когда аудиосистема работает в другом режиме.
- Время, необходимое для распознавания внешнего USB-устройства, может различаться в зависимости от типа, объема или форматов файлов, сохраненных на

USB-накопителе. Увеличенная длительность распознавания не является признаком неисправности аудиосистемы. Пожалуйста, дождитесь окончания распознавания данных, относящихся к внешнему устройству.

- Аудиосистема поддерживает только те USB-устройства, которые используются для воспроизведения звуковых файлов.
- Не используйте USB-интерфейсы для зарядки аккумуляторов или аксессуары с разъемом USB, которые генерируют тепло. Это может привести к ухудшению воспроизведения звука или повреждению аудиосистемы.
- Аудиосистема может не распознавать USB-устройства, если используется USB-концентраторы и удлинители, купленные по отдельности.
- В случае с USB-накопителями большой емкости иногда для удобства пользования производится разбиение данных на логические диски. В этом случае воспроизведение файлов с USB-накопителя будет возможно только с диска, находящегося в корневой директории. Если используются секционированные диски, сохранять звуковые файлы на устройстве следует только на диске верхнего уровня. Кроме того, некоторые USB-устройства конфигурируются с выделением отдельного логического диска для установки программного обеспечения. По причинам, описанным выше, воспроизведение файлов с таких дисков может быть невозможно.
- Аудиосистема может работать некорректно при использовании таких форматов, как HDD Type, CF или SM Memory.
- Аудиосистема не поддерживает файлы, на которых установлена защита DRM (управление цифровыми правами).

Плееры, подключаемые через разъемы USB/AUX

▶ Прослушивание с использованием вспомогательного аудиооборудования

Вы можете прослушивать записи через автомобильные колонки, подключив переносное аудиоустройство через разъем AUX и выбрав источник данных. Уровень громкости может настраиваться и с помощью органов управления аудиосистемой, и с помощью органов управления внешним устройством.



1 Выключите звук аудиосистемы.



2 Отключите внешнее аудиооборудование. Подключите аудиовыход внешнего устройства к входу AUX аудиосистемы.



Отрегулируйте громкость каждого из подключенных аудиоустройств перед началом воспроизведения.

3 Начните воспроизведение данных с внешнего аудиоустройства с умеренной громкостью.



4 Нажимайте кнопку **CD** до появления надписи **AUX IN**. Если внешнее аудиоустройство уже подключено, пропустите шаги с 1 по 3.

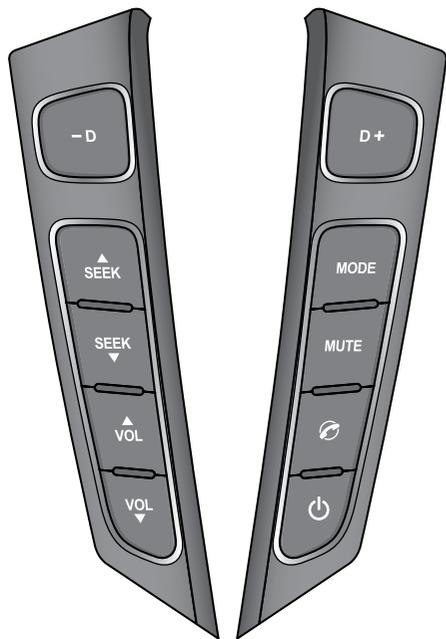


5 Установите комфортный для вас уровень громкости аудиосистемы.

Кнопки управления аудиосистемой, расположенные на рулевом колесе

▶ Пользование органами управления аудиосистемой, расположенными на рулевом колесе

При наличии данной опции отдельными функциями аудиосистемы можно управлять с помощью кнопок, расположенных на рулевом колесе. Предусмотрены следующие кнопки:



▲ SEEK ▼

В процессе прослушивания радиостанции

- Нажатие: переход к следующей/предыдущей радиостанции.
- Нажатие и удержание: поиск следующей/предыдущей радиостанции. (Производится поиск радиостанций с сильным сигналом в выбранном диапазоне.)

В процессе прослушивания CD/USB/BT Audio

- Нажатие: переход к следующей/предыдущей композиции.
- Нажатие и удержание: быстрая прокрутка композиций вперед/назад (только при воспроизведении CD/USB).

▲ VOL ▼

Нажимать для увеличения/уменьшения громкости.

MODE (выбор режимов)

- Нажатие: выбор функций (CD → USB → AUX → BT Audio → RADIO...)
- Нажатие и удержание: выбор диапазона частот (FM1 → FM2 → MW → LW...)

MUTE (отключение звука)

При выключенной аудиосистеме (опция)

- Нажатие: включение системы.
- Нажатие и удержание: выключение системы.

Во время телефонного разговора:

Нажатие: включение/ выключение микрофона.

В режиме прослушивания радио или в режиме CD/USB/BT Audio

Нажатие: выключение звука радио или остановка/пуск воспроизведения CD/USB.

Телефон

В режиме ожидания

Нажатие и удержание: совершение исходящего звонка посредством набора последнего набранного номера.

При поступлении входящего вызова

- Нажатие: прием входящего вызова.
- Нажатие и удержание: отклонение входящего вызова.

Во время телефонного разговора:

- Нажатие: переход в режим персонального вызова или bluetooth.
- Нажатие и удержание: завершение звонка.

POWER (опция)

Нажатие: включение/выключение системы.

Устранение проблем

Общие проблемы

Признаки неисправности	Возможные причины	Возможные способы устранения
- Нет звука.	- Включен режим MUTE.	- Отключите режим MUTE.
- Шум	- Рядом с аудиосистемой или ее электропроводкой находится устройство, генерирующее электромагнитные волны (например, мобильный телефон).	- Не подносите к аудиосистеме и ее проводке устройства, генерирующие электромагнитные волны (например, мобильные телефоны). Если шум не связан с электропроводкой автомобиля, обратитесь к авторизованному дилеру
- Не воспроизводится звук одной или более колонками	- Неверно настроен параметр баланса звука по ширине/длине салона.	- Отрегулируйте соответствующий параметр.

Радио

Признаки неисправности	Возможные причины	Возможные способы устранения
- Плохой прием или повышенный шум.	- Неудовлетворительные условия радиовещания.	- Обеспечьте прием и прослушивание сигналов в аналоговом режиме.
- Поиск радиостанций идет слишком долго.	- Количество станций, для которых возможен устойчивый прием, меньше 6.	- Переместитесь на территорию с максимальным количеством принимаемых радиостанций и попробуйте создать предварительную настройку.
- Количество станций, для которых возможна автоматическая предварительная настройка, меньше 6.	- Плохой контакт вывода аккумуляторной батареи либо непостоянное питание на выводе аккумуляторной батареи.	- Убедитесь в надежности подсоединения аккумуляторной батареи и заново создайте предварительные настройки радиостанций.
- Невозможно сохранить предварительные настройки радиостанций.	- Цифровой поиск может занимать некоторое время.	- Перейдите в режим автоматического поиска и попробуйте еще раз.

Устранение проблем

▶ MP3/WMA/CD-плеер

Признаки неисправности	Возможные причины	Возможные способы устранения
<ul style="list-style-type: none">- Не воспроизводится звук, или диск автоматически выдвигается.	<ul style="list-style-type: none">- Диск установлен не той стороной.- На диске есть повреждения или посторонние частицы.- Данные на диске записаны в неподдерживаемом формате.- Воспроизводится композиция формата ROM с компакт-диска с записями разных форматов.	<ul style="list-style-type: none">- Вставьте диск правильно.- Удалите посторонние объекты или используйте неповрежденный диск.- См. описание MP3/WMA, где описаны воспроизводимые аудиосистемой звуковые данные, кроме CD-DA (т. е. музыкальных CD).- Пропустите композицию формата ROM.
<ul style="list-style-type: none">- Диски CD-R/RW, которые воспроизводятся на других устройствах, не воспроизводятся аудиосистемой.	<ul style="list-style-type: none">- Возможность воспроизведения некоторых дисков CD-R/RW может зависеть от сочетания таких факторов, как носитель, записывающее программное обеспечение и записывающее устройство, даже если такие диски проигрываются на других устройствах, например, на персональном компьютере.	<ul style="list-style-type: none">- Подготовьте диски CD-R/RW с другим набором аудиофайлов, записывающего программного обеспечения и аудиосистемы, ознакомившись с описанием работы MP3/WMA в данном руководстве.
<ul style="list-style-type: none">- Пропадающий звук или шум	<ul style="list-style-type: none">- На диске есть повреждения или посторонние частицы.	<ul style="list-style-type: none">- Удалите посторонние объекты или используйте неповрежденный диск. Для получения информации о работе форматов MP3/WMA обратитесь к соответствующему разделу данного руководства.
<ul style="list-style-type: none">- Пропадание звука вследствие вибрации	<ul style="list-style-type: none">- Устройство недостаточно хорошо закреплено.- Головное устройство имеет наклон более 30° в направлении от панели управления в сторону задней части.	<ul style="list-style-type: none">- Закрепите тыльную часть головного устройства в консоли при помощи соответствующего хомута и т. п.- Обеспечьте угол наклона, не превышающий 30°.
<ul style="list-style-type: none">- Не выдвигается диск	<ul style="list-style-type: none">- Наклейка диска отклеилась и застряла внутри устройства.	<ul style="list-style-type: none">- Обратитесь по поводу ремонта к изготовителю/продавцу аудиосистемы.

Устранение проблем

▶ Проигрыватель USB MP3/WMA

Признаки неисправности	Возможные причины	Возможные способы устранения
- Не работает USB-накопитель	- Поврежден USB-накопитель.	- Переформатируйте USB-накопитель в формат FAT или FAT 32 (формат NTFS не поддерживается).
	- Загрязнение USB-накопителя.	- Удалите посторонние объекты из разъема USB-накопителя и аудиосистемы автомобиля.
	- Используется концентратор USB, приобретенный отдельно.	- Обеспечьте непосредственное подключение USB-накопителя к мультимедийному входу автомобиля.
	- Используется удлинитель для USB.	- Обеспечьте непосредственное подключение USB-накопителя к мультимедийному входу автомобиля.
	- Используется USB-накопитель без металлического корпуса.	- Используйте стандартное USB-устройство.
	- Используется устройство типа HDD, CF, SD Memory.	- Используйте стандартное USB-устройство.
	- Отсутствуют звуковые файлы для воспроизведения.	- Поддерживаются только форматы файлов MP3, WMA. Пожалуйста, используйте только файлы поддерживаемых форматов.

Спецификации

Общие

Питание	14 В пост. тока («отрицательный» вывод соединяется с «массой» кузова)
Импеданс динамиков	4 Ом
Макс. мощность	4 x 45 Вт
Масса	880 г (нетто)
Размеры (Д x Ш x В)	178 x 52 x 155 мм

FM/MW/LW-радио

Частотный диапазон	FM	87,5–108 МГц
	MW	522–1620 кГц
	LW	144–290 кГц
Предельная чувствительность	FM	≤ 18 дБу
	MW	≤ 35 дБу
	LW	≤ 35 дБу
Отношение сигнал/шум	FM	≥ 45 дБ
	MW	≥ 40 дБ
	LW	≥ 40 дБ
Переходное затухание между стереоканалами	FM	≥ 20 дБ

Проигрыватель USB MP3/WMA1

Частотная характеристика	20–20 кГц
Полный коэффициент гармонических искажений	0,1 % (при 1 кГц)
Динамический диапазон	85 дБ (при 1 кГц)
Отношение сигнал/шум	60 дБ (при 1 кГц)
Разделение каналов	54 дБ (при 1 кГц)

MP3/WMA1/CD-плеер

Частота дискретизации	8-кратная супердискретизация
DA-конвертер	система 4 DAC
Тип воспроизведения	Astigma, 3-лучевая
Источник света	полупроводниковый лазер
Длина волны	780 нм
Частотная характеристика	20–20 кГц (± 3 дБ)
Отношение сигнал/шум	≥ 50 дБ
Полный коэффициент гармонических искажений	≤ 1 % (1 кГц)
Коэффициент детонации	ниже измеряемых величин
Разделение каналов	≥ 35 дБ

Bluetooth

Основные спецификации	Bluetooth V2.0 (Bluetooth V1.2 совместимый)
Чувствительность	- 60 дБм
Объем внутреннего блока памяти	Флэш-накопитель, 16 Мб
Прикладные функции	поддержка аудиосигнала более широкого диапазона; расширенный профиль распределения аудиосигнала; поддержка Hands-free/персонального вызова.

Спецификации и конструкция устройства могут быть изменены без уведомления в целях их улучшения.

**DWSY1003
(AGC-9147RA)**



SSANGYONG